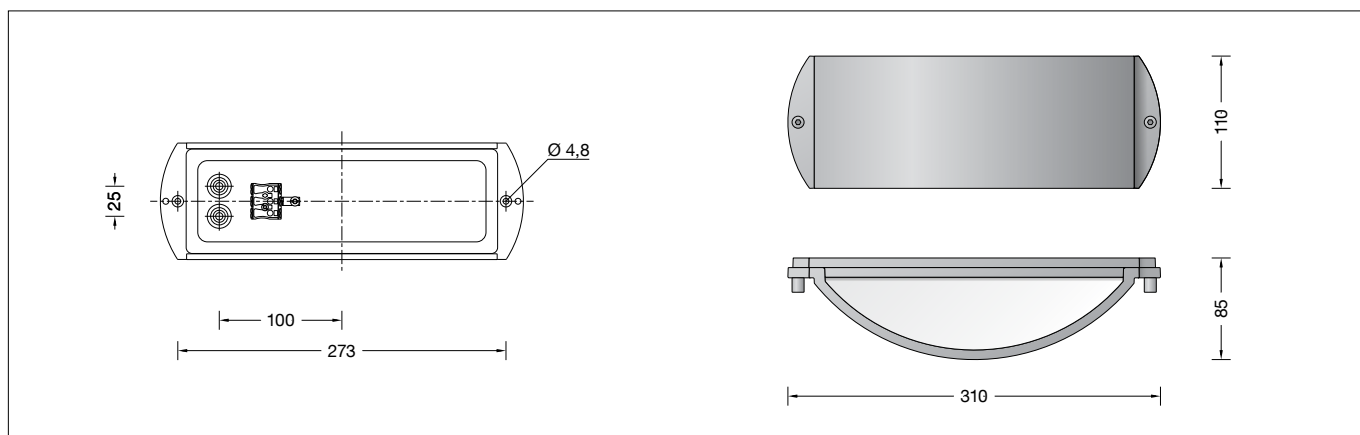


**BEGA****31 051**

Applique de pared  
Applique  
Wandarmatuur

IP 65

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de pared con salida de la luz en dos direcciones.  
Luz totalmente sin deslumbramiento para la iluminación de superficies de pared y vías de tráfico cercanas a paredes. Para el diseño lumínico en interiores y exteriores.

**Descripción del producto**

Luminaria compuesta de aluminio de inyección y acero inoxidable  
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®  
Cristal transparente, interior blanco  
2 agujeros de fijación  $\varnothing$  4,8 mm  
Distancia 273 mm  
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de alimentación de  $\varnothing$  7-10,5 mm  
Clema de conexión y clema de conductor de puesta a tierra de 2,5<sup>□</sup>  
Módulo LED para tensión de red  
Apto para regulación con control de fase ascendente o descendente  
220-230 V  $\sim$  50/60 Hz  
Clase de protección I  
Tipo de protección IP 65  
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua  
CE – Símbolo de conformidad  
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética F

**Fuente de luz**

Potencia de conexión de la luminaria	14 W
Temperatura nominal	$t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Vida útil	50 000 h/L <sub>70</sub>

**31 051 K3**

Denominación del módulo	LED-1246/830
Temperatura de color	3000 K
Índice de reproducción cromática	$R_a > 80$
Flujo luminoso del módulo	1520 lm
Flujo luminoso de la luminaria*	300 lm
Rendimiento luminoso de la lum.*	21,4 lm/W

\* datos provisionales

**Istruzioni per l'uso****Applicazione**

Applique con emissione della luce su due lati.  
Luce completamente anabagliante per l'illuminazione di pareti e percorsi in prossimità di pareti. Per la realizzazione di progetti illuminotecnici sia in interno che in esterno.

**Descrizione del prodotto**

Apparecchio in fusione di alluminio e acciaio inox  
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®  
Vetro trasparente, interno bianco  
2 fori di fissaggio  $\varnothing$  4,8 mm  
Distanza 273 mm  
2 ingressi cavo per cablaggio passante del cavo di allacciamento  $\varnothing$  7-10,5 mm  
Morsetto e  
Morsetto per conduttore di protezione 2,5<sup>□</sup>  
Modulo LED per tensione di rete  
Adatto per dimming di ingresso di fase o interruzione di fase  
220-230 V  $\sim$  50/60 Hz  
Classe di isolamento I  
Protezione IP 65  
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua  
CE – Simbolo di conformità  
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica F

**Lampada**

Potenza apparecchio	14 W
Temperatura di riferimento	$t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Criteri di durata	50 000 h/L <sub>70</sub>

**31 051 K3**

Denominazione modulo	LED-1246/830
Temperatura di colore	3000 K
Indice di resa del colore	$R_a > 80$
Flusso luminoso modulo	1520 lm
Flusso luminoso apparecchi*	300 lm
Efficienza luminosa apparecchi*	21,4 lm/W

\* dati provvisori

**Gebruiksaanwijzing****Toepassing**

Wandarmatuur met tweezijdige lichtuittreiding.  
Volledig niet-verblindend licht voor het verlichten van wanden en verkeerswegen dicht bij wanden. Voor de vormgeving met licht, zowel binnen als buiten.

**Productbeschrijving**

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium en edelstaal  
Coatingtechnologie BEGA Unidure®  
Kristalglas, inwendig wit  
2 bevestigingsgaten  $\varnothing$  4,8 mm  
Afstand 273 mm  
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de net aansluitkabel  $\varnothing$  7-10,5 mm  
Aansluitklem en aardklem 2,5<sup>□</sup>  
LED-module voor netspanning  
Geschikt voor fase-hoek of fase-afsnijding dimmen  
220-230 V  $\sim$  50/60 Hz  
Veiligheidsklasse I  
Classificatie IP 65  
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater  
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie  
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse F

**Lichtbron**

Armatuur-aansluitvermogen	14 W
Nominale temperatuur	$t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Levensduurcriteria	50 000 h/L <sub>70</sub>

**31 051 K3**

Modulebenaming	LED-1246/830
Kleurtemperatuur	3000 K
Kleurweergave-index	$R_a > 80$
Module-lichtstroom	1520 lm
Armatuuren-lichtstroom*	300 lm
Armatuurrendement*	21,4 lm/W

\* voorlopige gegevens

## Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

## Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Montaje

Soltar los tornillos Allen SW 4 y quitar la pantalla y el cristal. Introducir el cable de conexión de red por la entrada para cables en la parte inferior de la luminaria. Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje. Establecer la conexión de puesta a tierra y la conexión eléctrica. Con el fin de garantizar la máxima vida útil de los componentes eléctricos, es absolutamente necesario insertar la bolsa desecante adjunta en la luminaria. Retirar la bolsa desecante de su embalaje de lámina y posicionarla en el punto marcado con la nota de aviso roja inmediatamente antes de cerrar definitivamente la luminaria. Comprobar la correcta posición de la junta. Colocar el cristal y la pantalla en la parte inferior de la luminaria y fijarlo.

## Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria. Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente. La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado. Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria. Observe las instrucciones de montaje del módulo LED. Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario. Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir. Cerrar la luminaria.

## Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes. No utilizar un limpiador de alta presión.

## Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

## Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Montaggio

Allentare le viti con esagono incassato (da 4), rimuovere il carter e il vetro. Inserire il cavo di allacciamento alla rete nella parte inferiore dell'apparecchio facendolo passare attraverso l'ingresso per cavo. Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione ed eseguire l'allacciamento elettrico. Per garantire la massima durata dei componenti elettrici è assolutamente necessario inserire il sacchetto disidratante in dotazione nell'apparecchio. Togliere il sacchetto disidratante dalla pellicola e collocarlo in corrispondenza del punto contrassegnato dal foglio di istruzioni rosso subito prima di chiudere definitivamente l'apparecchio. È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente. Applicare il vetro e il carter sulla parte inferiore dell'apparecchio e fissare.

## Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio. I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine. La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio. Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio. Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED. Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle. Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti. Chiudere l'apparecchio.

## Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente. Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

## Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

## Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Montage

Draai de inbuschroeven (SW 4) los, neem de afscherming en het glas weg. Steek de netaansluitkabel door de kabelinvoer in het onderste deel van de armatuur. Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak. Breng de aarddraadverbinding en de elektrische aansluiting tot stand. Om de maximale levensduur van de elektrische bouwdeelen te garanderen, moet het bijgevoegde zakje met droogmiddel in ieder geval in het armatuur worden aangebracht. Neem het zakje met droogmiddel uit de folieverpakking en plaats het direct, voordat u de armatuur definitief sluit, op de positie die met het rode informatiebriefje is gemarkeerd. Let op de juiste zitting van de afdichting. Plaats het glas en de afscherming op het onderste deel van het armatuur en bevestig deze.

## Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur. BEGA-ervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules. De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd. Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur. Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht. Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig. Een defect glas moet worden vervangen. Sluit het armatuur.

## Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag. Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

## Piezas de recambio

Cristal de recambio	11 003 596 B1
Módulo LED 3000K	LED-1246/830
Junta	83 002 143

## Ricambi

Vetro di ricambio	11 003 596 B1
Modulo LED 3000K	LED-1246/830
Guarnizione	83 002 143

## Accessoires

Reserveglas	11 003 596 B1
LED-module 3000K	LED-1246/830
Afdichting	83 002 143